

Quali malattie sono da segnalare secondo la legge federale sulla registrazione delle malattie tumorali?

Stato: 23.05.2022; a partire dalla data di diagnosi: 1.1.2020

1. Categorie di segnalazione ICD-10

L'allegato 1 dell'ordinanza sulla registrazione delle malattie tumorali contiene tutte le categorie ICD-10 (International Classification of Diseases) segnalabili (vedi Tabella al punto 3), disponibili per versione di validità:

<https://www.fedlex.admin.ch/eli/cc/2018/290/de>

Riassumendo, si tratta di neoplasie maligne (/3) comprese le loro forme precoci (/2) e di neoplasie dal comportamento incerto o sconosciuto (/1) di tutte le localizzazioni e di neoplasie benigne (/0) del sistema nervoso centrale.

Le seguenti diagnosi individuali sono esenti dall'obbligo di segnalazione:

- Basaliomi della pelle (inclusi nel gruppo morfologico delle neoplasie basali: 809-811)
- Carcinoma in situ della pelle (D04)
 - ! Parte rossa del labbro D00 → **da segnalare!**
 - ! Pelle degli organi genitali (vagina, vulva, pene, scroto) D07 → **da segnalare!**
 - ! Anus o.n.A., canale anale e ano D01 → **da segnalare!**
- Gammopatia monoclonale di significato non chiaro (MGUS)

2. Come si riconosce la categoria ICD-10?

Per la corretta assegnazione alla categoria ICD-10, il codice di dignità (il comportamento biologico o anche il grado di malignità, quinta cifra dopo la barra del codice morfologico a sei cifre) della Classificazione internazionale delle malattie per l'oncologia (ICD-O) è vincolante. Con la data di incidenza 1.1.2020, la versione 3.2 dell'ICD-O è valida. L'attuale codice di dignità di una diagnosi può essere consultato al seguente link:

Versione ufficiale tedesco:

<https://www.dimdi.de/dynamic/de/klassifikationen/icd/icd-o-3/icd03rev2html/index.htm>

Versione ufficiale inglese:

http://www.iacr.com.fr/index.php?option=com_content&view=category&layout=blog&id=100&Itemid=577

3. Assegnazione di un codice ICD-O alla categoria riferibile ICD-10

Sulla base del codice di dignità ICD-O, la categoria ICD-10 può essere derivata e l'obbligo di segnalazione può essere controllato.

Adulti		Bambini / Adolescenti (Pazienti che non hanno ancora compiuto 20 anni al momento della diagnosi)	
Codice di dignità ICD-O	Categoria secondo ICD-10	Codice di dignità ICD-O	Categoria secondo ICD-10
/3	C00-C97 (eccetto: basaliomi della pelle)	/3	C00-C97
/2	D00-D03, D05-D09	/2	D00-D03, D05-D09
/1	D37-D48 (eccetto: MGUS)	/1	D37-D48 (eccetto: MGUS), D61, D76
/0	D32-D33, D35.2	/0	D32-D33, D35

ICD-10 secondo localizzazione / diagnosi	
ICD-10	Localizzazione / diagnosi
Tumore maligno	
C00-C97	tutti (eccezione negli adulti: basaliomi della pelle)
Neoplasia in situ (include displasia di alto grado, neoplasia intraepiteliale di grado 2 e 3)	
D00	Labbro, cavità orale, faringe, esofago, stomaco
D01	Colon, rettosigmoideo, retto, canale anale e ano, fegato, cistifellea e dotti biliari, pancreas, altre parti non specificate dell'intestino
D02	Laringe, trachea, bronchi e polmoni, orecchio medio, cavità e seni nasali.
D03	Melanociti di qualsiasi localizzazione
D05	Ghiandola mammaria
D06	Cervice uterina
D07	Endometrio, vulva, vagina, pene, prostata, altri organi genitali non specificati
D09	Vescica urinaria, occhi, tiroide e altre ghiandole endocrine; carcinoma in situ di altre sedi non specificate
Nuove formazioni di comportamento insicuro / borderline	
D37	Labbro, cavità orale, faringe, stomaco, intestino tenue, appendice vermiforme, colon, retto, fegato, cistifellea e dotti biliari, pancreas, altri organi digestivi
D38	Laringe, trachea, bronchi e polmoni, pleura, mediastino, timo, orecchio medio, cavità nasali, cartilagine nasale e seni nasali
D39	Utero, ovaie, placenta, pelle degli organi genitali femminili
D40	Prostata, testicolo, pelle degli organi genitali maschili
D41	Rene, pelvi renale, uretere, uretra, vescica urinaria, altri organi urinari
D42	Membrane cerebrali, membrane del midollo spinale, meningi, non specificate
D43	Cervello, nervi cranici, midollo spinale, altre parti del sistema nervoso centrale
D44	Tiroide, ghiandola surrenale, paratiroide, ipofisi, dotto craniofaringeo, epifisi, glomo carotico, glomo aortico e altri paragangli
D45	Policitemia vera

ICD-10	Localizzazione / diagnosi
Nuove formazioni di comportamento insicuro / Borderline	
D46	Sindromi mielodisplastiche
D47	Tumore istiocitario e dei mastociti, malattia mieloproliferativa cronica, trombocitemia essenziale (emorragica), osteomielfibrosi, leucemia eosinofila cronica, malattia linfoproliferativa, altri tumori dei tessuti linfatici, ematopoietici e affini descritti più in dettaglio
D48	Osso e cartilagine articolare, tessuto connettivo e altri tessuti molli, nervi periferici e sistema nervoso autonomo, retroperitoneo, peritoneo, pelle, ghiandola mammaria, occhio, cuore
D61 solo se bambini / adolescenti	Anemia aplastica
D76 solo se bambini / adolescenti	Altre malattie specificate con coinvolgimento del tessuto linforeticolare e del sistema reticolo-istiocitario
Neoplasie benigne	
D32, D33, D35.2	Meningi, sistema nervoso centrale, ghiandola pituitaria
D35 solo se bambini / adolescenti	oltre all'ipofisi (D35.2): ghiandola surrenale, ghiandola paratiroidea, dotto craniofaringeo, epifisi, glomus caroticum, paragangli

Esempi di diagnosi da segnalare:

- ✓ **Carcinoma duttale invasivo o.n.a. della mamma:**
ICD-O-3.2 Codice morfologico 8500/3 -> Dignità /3, Mamma -> Neoplasia maligna della ghiandola mammaria ICD-10: **C50**
- ✓ **Neoplasia intraepiteliale prostatica di grado 3 (PIN grado 3):**
ICD-O-3.2 Codice morfologico 8148/2 -> Dignità /2, Prostata -> Neoplasia in situ della prostata ICD-10: **D07**
- ✓ **Neoplasia intraepiteliale cervicale (CIN grado 2, CIN grado 3, HSIL):**
ICD-O-3.2 Codice morfologico 8077/2 -> Dignità /2, Cervix uteri -> Neoplasia in situ della cervice uteri ICD-10: **D06**
- ✓ **Iperplasia atipica dell'endometrio:**
ICD-O-3.2 Codice morfologico 8380/2 -> Dignità /2, Endometrio -> Neoplasia in situ dell'endometrio ICD-10: **D07**
- ✓ **Tumore sieroso borderline dell'ovaio:**
ICD-O-3.2 Codice morfologico 8442/1 -> Dignità /1, Ovaio -> Neoplasia di comportamento sconosciuto dell'ovaio ICD-10: **D39**
- ✓ **Leucemia linfoblastica acuta (ALL):**
ICD-O-3.2 Codice morfologico 9835/3 -> Dignità /3, Tessuto ematopoietico -> Neoplasia maligna del tessuto ematopoietico ICD-10: **C91**

In caso di domande o incertezze, potete contattare in qualsiasi momento il vostro registro cantonale dei tumori (<https://www.snrt.ch/it/collaboratori-sanitarie/registri-tumori/>), il Registro svizzero dei tumori pediatrici (registrotumoripediatrici@ispm.unibe.ch) o il Servizio nazionale di registrazione dei tumori (nkrs@hin.ch).

Grazie mille per il vostro prezioso supporto!